

L'écho

**Merci beaucoup,
Monsieur Grapes!**

PAGE 5

JOURNAL COMMUNAUTAIRE DE COMPTON | SEPTEMBRE 2020 | VOLUME 29 | NUMÉRO 07 | COMPTON.CA/ECHO



L'écho citoyen



**Une première séance
du conseil dans le
nouvel hôtel de ville**

- PAGE 2



**Personnes nécessitant de l'aide particu-
lière en cas d'incendie** - PAGE 7

Concours Compton Fleurie

DÉVOILEMENT AU PARC DES LIONS, LE JEUDI 3 SEPTEMBRE À 17 H 30

- PAGE 5



**Les prochaines assemblées régu-
lières du conseil auront lieu le
MARDI 8 SEPTEMBRE 2020
À 19H30**

Municipalité de Compton
3, chemin de Hatley
Compton (Québec) J0B 1L0

Téléphone : 819 835-5584
Télécopieur : 819 835-5750
Courriel : info@compton.ca

Les SERVICES MUNICIPAUX sont dispo-
nibles dans le tout nouveau bâtiment
de l'Hôtel de ville. En cette période de
pandémie, nous vous demandons de ne
pas vous présenter inutilement.

Horaire d'ouverture :

Lundi 8 h 30 à 16 h
Mardi 8 h 30 à 17 h 30
Mercredi 8 h 30 à 16 h
Jeudi 8 h 30 à 16 h
Vendredi 8 h 30 à 12 h



L'ÉCHO DES JEUNES

**Zora Laventure et
son choix de carrière**

page 13



VIVRE À COMPTON

**Le Marché de Soir
se porte bien**

pages 8-9

COMPTON AU BOULOT

**Mario Lemire,
pour vous guider!**

page 13





Vos affaires municipales

Écho du directeur général



Une année de développement

L'année 2020 en est une de développement pour Compton. En effet, que ce soit dans la campagne, au village, sur les rues Carmen, Bernard, Denise ou Massé, il est possible de voir plusieurs constructions. Cette réalité se perçoit d'une part dans le nombre de nouvelles unités d'appartements qui a augmenté de 20 cette année pour la municipalité, mais aussi dans la valeur des travaux. En effet, alors que la valeur totale des permis de construction émis pour une année complète se situe habituellement autour de 8 M\$, il est en tout autre cette année. Pour l'année 2020, la valeur totale des permis de construction émis jusqu'au 31 juillet seulement dépasse déjà les 13 M\$.

Acheter local

Finalement, je ne peux m'empêcher de vous inviter à encourager les commerces et les entrepreneurs locaux en cette période de pandémie. Jamais le support de la collectivité n'aura été aussi important pour nombre d'entre eux. Aujourd'hui, acheter local, c'est investir dans sa qualité de vie future.

Sur ce, je vous souhaite une belle fin d'été

- **Philippe De Courval**
Directeur général

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES **JM Martineau inc.**

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516
Michel Martineau • Bruno Scalabrini
7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0
info@jmmartineau.com

LE RELAIS DU DOMAINE
CLUB VIDÉO • DIÉSEL

6950, Rte. Louis-S. St-Laurent
Compton (Qc.) J0B 1L0

Sonic

Tél. / Fax : 819 835-9448

Première séance ordinaire le 11 août 2020

à la salle du conseil du nouvel hôtel de ville au 3, chemin Hatley à Compton

LA MUNICIPALITÉ AUTORISE

- le paiement du décompte progressif numéro 2 à Grondin Excavation inc. au montant de 256 219,28 \$ incluant le 10 % de retenue et des directives de changement 2, 3 et 4 totalisant 4 738,07 \$ qui fait suite au rapport et à la recommandation de l'ingénieur relativement à la demande de ce paiement pour les travaux réalisés jusqu'au 24 juillet 2020 pour le remplacement des conduites d'aqueduc et d'égout rue du Hameau – Phase II et de la servitude du King's Hall – Décompte no 2, le tout conformément au contrat intervenu entre la Municipalité et l'entrepreneur le 14 avril 2020 par la résolution 126-2020-04-14.

- la fermeture au public du stationnement du débarcadère de l'école, entre 6 h et 16 h, à compter du 17 août 2020 jusqu'au 30 juin 2021. Pour la prochaine rentrée scolaire à l'école Louis-St-Laurent, les mesures sanitaires et de distanciation se poursuivent et le conseil souhaite maintenir son soutien à la direction de l'école afin de faciliter l'application de ces mesures en permettant l'utilisation du stationnement du débarcadère comme cour d'école.



La Municipalité a autorisé un budget total de 1 750 \$ au projet *Noël à Compton*. Le Comité des Loisirs a présenté ses recommandations au conseil à collaborer avec les Lions 2.0, à l'événement *Noël à Compton* par l'animation de la placette de l'hôtel de ville. Cet événement correspond aux objectifs du plan d'action 2020-2024 de la Politique familiale et des aînés.

Le financement de cette somme sera réparti comme suit :

- un montant de 500 \$ à même les disponibilités du budget 2020 du service Loisirs;
- un montant de 500 \$ à verser au Club Lions pour la promotion de l'événement et puisé à même les disponibilités du budget 2020 du service Tourisme;
- un montant de 750 \$ à même les disponibilités du budget 2020 du service Autres – promotion et développement économique.

- un budget de 500 \$ pour l'organisation d'une soirée Halloween le 31 octobre prochain. Le Comité des Loisirs s'est penché sur l'organisation de cette soirée Halloween avec la collaboration d'un groupe de jeunes et a présenté au Conseil ses recommandations. Cette activité correspond aux objectifs du plan d'action 2020-2024 de la Politique familiale et des aînés.

- l'achat d'ameublement et accessoires pour un total net de 8 987,44 \$. À la suite du déménagement des bureaux administratifs dans le nouveau bâtiment de l'hôtel de ville et de la mise en place du mobilier, d'autres éléments d'ameublement et/ou d'accessoires doivent être ajoutés.



LA MUNICIPALITÉ ENTÉRINE

- le mandat pour le contrôle des matériaux dans le cadre du projet de construction du trottoir sur le chemin Cochrane à la firme Solmatech au montant de 10 665 \$ selon l'offre de prix OSC5-0071-20, en date du 21 juillet 2020.

LA MUNICIPALITÉ MANDATE

- l'entreprise Carbone graphique pour la production et l'installation de la ligne du temps ainsi que des photos historiques de l'hôtel de ville pour un total de 1 411,40 \$, tel que décrit aux soumissions 0369 et 0371. La réalisation du projet ligne du temps, en collaboration avec la Société d'histoire de Compton, est maintenant complétée. Ce projet vise à mettre en valeur l'histoire de Compton et du bâtiment de l'hôtel de ville et les textes et photos doivent être appliqués sur une murale. Un remaniement d'un montant net de 1 485 \$ du poste budgétaire 02 70191 447 – activités – d'animation vers le poste 23 02000 725 immobilisations administration, est autorisé pour financer la dépense. Les frais d'honoraires qui s'ajouteront feront l'objet d'un remaniement ultérieur lors de la facturation finale.



Rivière Moe

Photo : Wikipedia

Dragage de la rivière Moe

Un mandat a été donné à la MRC de Coaticook pour présenter et préparer la demande du certificat d'autorisation auprès du ministère de l'Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MELCC) pour les travaux de

dragage de la rivière Moe. Le gravier accumulé dans la rivière à l'embouchure d'un bras secondaire empêche l'écoulement de l'eau dans le lit principal de la rivière Moe et il y a des risques d'inondation dans les secteurs en amont où il y a la présence de résidences. Un certificat d'autorisation auprès du ministère de l'Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MELCC) doit être obtenu avant le début des travaux.

Adoption du Règlement numéro 2020-169 sur les permis et certificats

Le Règlement numéro 2020-169 a pour objet de définir et d'appliquer les dispositions prévues à tous les types de permis et certificats reliés à la réglementation d'urbanisme.

Les dispositions de ce règlement s'appliquent à tout le territoire de la Municipalité de Compton et touchent toute personne physique et toute personne morale de droit privé ou de droit public. Un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance spéciale du conseil du 13 juillet 2020. Le projet de règlement a dûment été déposé pour consultation sur le site Web de la Municipalité.

Adoption du Règlement numéro 2019-162-4.20 modifiant le Règlement numéro 2019-162 concernant la circulation et le stationnement

Le Règlement numéro 2019-162-4.20 a pour objet d'interdire le stationnement sur les stationnements municipaux, des véhicules routiers aux endroits, jours et heures indiqués à l'annexe F du présent règlement. Il consiste également à interdire de stationner, sauf pour les véhicules de transport scolaire, de la période du 15 août au 30 juin, de 6 h à 16 h sur le stationnement côté sud, direction est, du Parc centre sur le chemin de Hatley (débarcadère). Le présent règlement ne comporte aucune modification entre le projet déposé et celui soumis pour son adoption.

Article 2

Le premier paragraphe de l'article 14 du Règlement 2019-162 est modifié comme suit :

« *Le stationnement des véhicules routiers est interdit sur les chemins publics et stationnements municipaux aux endroits, jours et heures indiqués à l'annexe F du présent règlement qui en fait partie intégrante, tel que spécifié à ladite annexe ou en excédant des périodes où le stationnement est autorisé tel qu'il y est spécifié.* »

ANNEXE F

INTERDICTION DE STATIONNER À CERTAINES PÉRIODES OU CERTAINES HEURES OU EN EXCÉDENT D'UNE CERTAINE PÉRIODE OU DE CERTAINES HEURES

Il est interdit de stationner, sauf pour les véhicules de transport scolaire, de la période du 15 août au 30 juin, de 6 h à 16 h sur les stationnements municipaux suivants:

- Stationnement côté sud, direction est, du Parc centre sur le chemin de Hatley (débarcadère)

Intégration d'une œuvre d'art

Comme prescrit par la Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics, le projet du nouveau bâtiment de l'hôtel de ville doit obligatoirement prévoir un budget pour l'intégration d'une œuvre d'art. Ce budget, communément appelé à tort le 1 %, est en réalité déterminé en fonction d'une formule précise qui est relative à la valeur du projet.

Une fois le budget établi, un comité est formé. Ce comité, composé de la Municipalité, d'artistes et du ministère de la Culture et des Communications, se doit d'établir les critères visés pour l'intégration de l'œuvre d'art. Ces critères restent génériques sur le thème ou les techniques. À titre d'exemple, il est possible de mentionner l'emplacement souhaité, les types de matériaux exclus et des thématiques. Ces éléments servent à garantir la pérennité de l'œuvre dans le temps et à guider les artistes sans pour autant limiter leur créativité.

À la suite de l'établissement du programme, le ministère présente une liste d'artistes et certaines de leurs réalisations aux membres du comité. Ces derniers doivent sélectionner une banque d'artistes qui, à la lumière de leur portfolio, sont en mesure de réaliser le programme précédemment établi. La provenance et le nombre d'artistes sélectionnés sont déterminés en fonction du budget. Dans notre cas, le comité se devait d'effectuer une sélection de deux artistes de l'Estrie.

Ces deux artistes doivent, par la suite, construire chacun une maquette. Ces maquettes sont présentées au comité pour n'en sélectionner qu'une seule. Une fois la maquette sélectionnée, la construction de l'œuvre peut débuter. Si aucune des maquettes ne correspond aux critères du programme, un budget supplémentaire doit lui être alloué à nouveau pour que le processus des maquettes soit effectué à nouveau.

L'œuvre sélectionnée pour le nouveau bâtiment de l'hôtel de ville devrait faire son apparition sur la placette au cours du mois de septembre.

Abattage d'arbres aux Arbrisseaux

La Municipalité de Compton souhaite aviser ses citoyens qu'elle suit avec sérieux le dossier de l'abattage d'arbres qui s'est déroulé sur le terrain de l'ancienne école Les Arbrisseaux. Précisons que l'application de la réglementation

relative à l'abattage d'arbres est de la responsabilité de la MRC de Coaticook. Cette dernière est entièrement aux faits du dossier et saura assurément procéder comme il se doit pour assurer le respect du règlement en vigueur. Ainsi, la Municipalité de Compton attendra les conclusions de l'analyse de cette dernière avant de prendre des mesures, s'il y a lieu.

TERRASSE

RESTAURANT | BAR LAITIER

Toujours accueillant depuis plus de 10 ans!

Ouvert la semaine de 10h à 21h
819 835-0060

ACTIVITÉS DU VOLET RESSOURÇADANT du Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook

Nos activités reviennent à la normale. Elles sont offertes en personne avec les mesures appropriées (distanciation et port du masque). Nous ajusterons la tenue de l'événement au fur et à mesure. En cas d'une intensification du nombre de cas, nous donnerons l'activité à venir par Zoom. Vous serez avisés en temps et lieu.

Septembre 2020



LANCEMENT DES RECUEILS DE TEXTES DES PROCHES AIDANTS
MERCREDI, 9 SEPTEMBRE 5 @ 7
 Venez découvrir les merveilles écrites par les proches aidants lors des ateliers d'écriture !
 Au Pub L'Épervier : 80, rue St-Jacques Sud
 Inscription requise : 819 849-7011 poste 223
 ACTIVITÉ GRATUITE



GROUPE DE SOUTIEN : L'ART AU SERVICE DE SOI
MERCREDI, 15 SEPTEMBRE À 18 H 30
 Animé par Janie Martel
 Au Centre d'action bénévole : 23 rue Cutting, 3e étage
 Inscription requise : 819 849-7011 poste 223
 ACTIVITÉ GRATUITE



CONFÉRENCE : MANDATS DE PROTECTION ET TESTAMENTS
MERCREDI, 30 SEPTEMBRE À 18 H 30
 Par Me Anne-Sophie Francoeur, Notaire
 Au Pub L'Épervier : 80, rue St-Jacques Sud
 Inscription requise : 819 849-7011 poste 223
 ACTIVITÉ GRATUITE

CENTRE D'Action BÉNÉVOLE
 DE LA MRC DE COATICOOK

L'APPUÏ POUR LES PROCHES AIDANTS
 ESTRIE


819 835-0052
www.lecinquiemelement.ca

Le meilleur restaurant du terroir



2018 ATTESTATION d'EXCELLENCE



CERTIFIÉ Terroir & saveurs DU QUÉBEC



NOUVEAUX RÉSIDENTS

DANS LA RÉGION DE COATICOOK?

Adhérez au
**SERVICE D'ACCUEIL ET
D'ACCOMPAGNEMENT**
de la MRC.

- Accueil personnalisé
- Informations et références vers les ressources du milieu
- Participation à des activités de réseautage

Patricia Gardner

Agente d'accueil et d'immigration

819 849-7083, poste 251

accueil@mrcdecoaticook.qc.ca



/nouveauxresidents-
régiondecoaticook

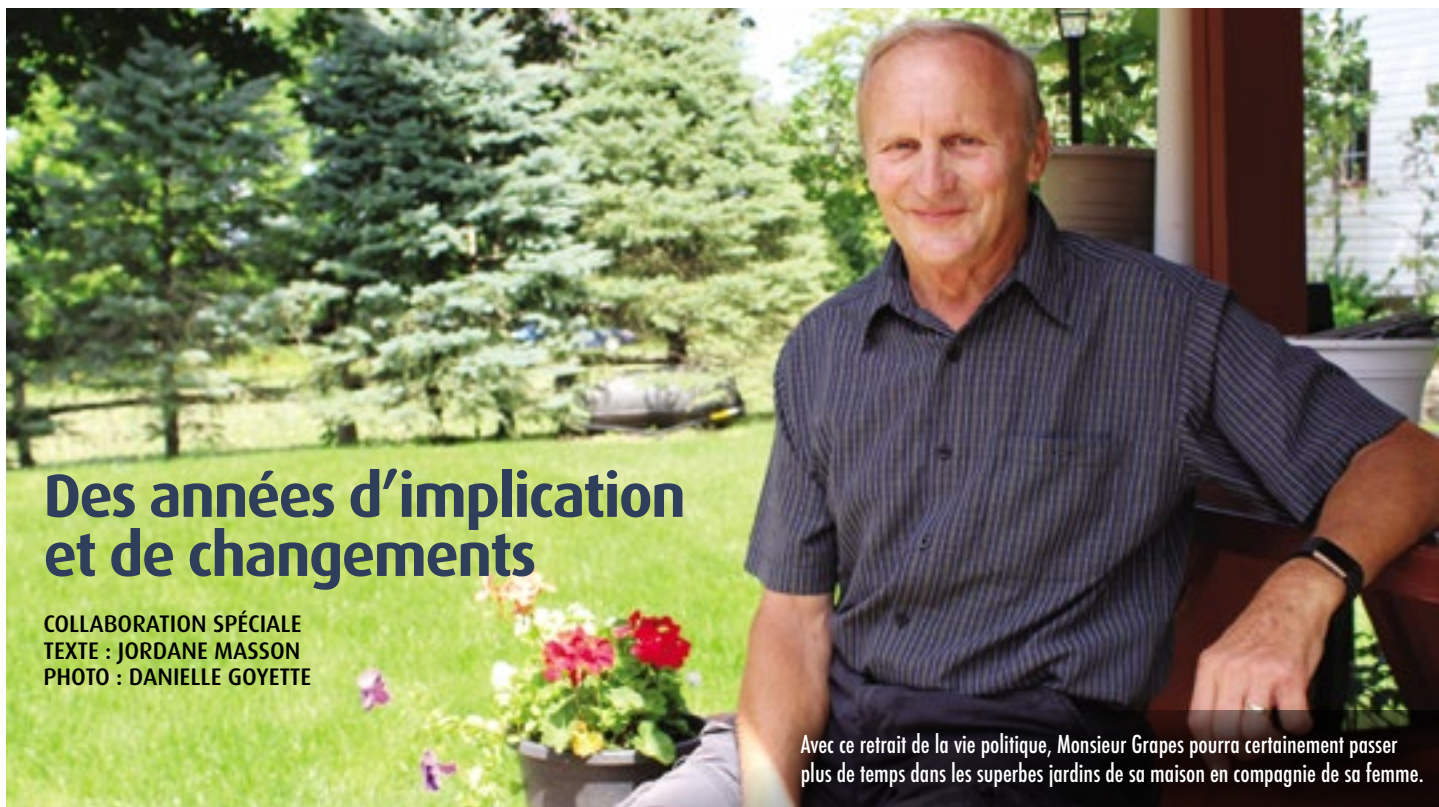


regiondecoaticook.ca

région de

Coaticook





Des années d'implication et de changements

COLLABORATION SPÉCIALE
TEXTE : JORDANE MASSON
PHOTO : DANIELLE GOYETTE

Avec ce retrait de la vie politique, Monsieur Grapes pourra certainement passer plus de temps dans les superbes jardins de sa maison en compagnie de sa femme.

Monsieur Mahlon Grapes annonçait, le 30 juin dernier, sa décision de se retirer de la politique municipale. Pendant plus de quarante ans, l'homme de 77 ans a donné de son temps comme membre de comités ainsi que membre du conseil. Son implication dans la communauté aura vu naître plusieurs projets, principalement au niveau du Comité consultatif d'Urbanisme et du Comité Loisirs.

Qui est-il?

Natif de Sawyerville, M. Grapes s'installe à Compton en 1967 avec sa conjointe, Mme Carolyn Grapes. Ils ont deux enfants et quatre petits-enfants. Comptable de profession, tout d'abord pour la Banque de Montréal, puis pour une compagnie d'assurances à Sherbrooke, M. Grapes a aussi été propriétaire d'une compagnie de moteurs et de matériel électrique qu'il a revendue en 1992. Depuis, il est comptable à son compte, un métier qui se poursuit encore aujourd'hui avec quelques fidèles clients et l'aide de sa conjointe.

Implication au conseil

Dès 1973, M. Grapes devient membre du conseil municipal, et ce, jusqu'en février 2000. Avec quelques pauses ici et là, c'est tout de même pendant plus de vingt-quatre ans qu'il aura siégé au conseil municipal. « Ça donne la chance de connaître plus de monde, connaître son voisin, c'est important!

Tout comme savoir ce qui se passe dans notre municipalité. » Pour M. Grapes, il y avait aussi cette opportunité d'offrir son opinion dans les décisions prises et d'apporter sur la table des projets qui lui importaient.

Au fil des années, il sera témoin de l'évolution des méthodes de travail dans la Municipalité et des changements que cela apporte. « Je me rappelle quand j'ai commencé, M. André Gagnon était notre secrétaire-trésorier. Il travaillait avec trois gros livres, une calculatrice et plusieurs crayons à mine. Il notait tous les revenus et les dépenses à la main. Imaginez si c'était encore comme cela aujourd'hui! Avec le nouvel hôtel de ville et toute la technologie présente, il faut avouer que les réunions se passent autrement, et les projets peuvent avancer plus rapidement. Ne serait-ce que les plans et les devis à l'ordinateur plutôt qu'à la main, et tout ce qui peut se partager par courriel. Avant, à chaque assemblée, on recevait un gros paquet de feuilles avec l'ordre du jour et les dossiers à l'agenda. Aujourd'hui, il suffit d'un iPad! »

M. Grapes a aussi assisté à beaucoup de changements à la caserne de pompiers et au garage municipal. En 1994, il a fait



1985: Avis remis aux conseillers municipaux élus

partie du conseil provisoire lors de la fusion du Village et du Canton suivi, deux ans plus tard, par la fusion du village et de la Station. « Quand j'ai commencé, nous n'avions qu'un camion et un pick-up au garage et un seul camion pour les pompiers. Après la fusion, il fallait desservir plus grand, offrir plus de services. Surtout lorsqu'on pense à la taille que peut prendre un incendie dans une grange ou une ferme, l'équipement ne fournissait pas. »

Plus de trente ans au CCU

De février 1988 à juin 2020, c'est trente-deux ans que M. Grapes aura donné au Comité consultatif d'Urbanisme. « J'aimais être au courant de ce qui se passait dans la municipalité, de voir les demandes faites et ce que nous nous pouvions faire comme membres du CCU pour les aider. » Ce comité est un beau défi pour une personne impliquée. Que ce soit de nouveaux blocs d'appartements, le développement du Hameau, de la rue Massé, l'aqueduc et les égouts, il y a toujours du pain sur la planche. »

Au final, le rôle des membres est de démêler ce que le citoyen veut faire de ce qu'il peut faire, selon les normes, et le guider dans tout cela. « Il y a beaucoup plus de règles et de façons de faire aujourd'hui que dans les années 1970! Je me souviens lorsque j'ai acheté ma maison, il a fallu défaire la cabane connectée au puits, il y avait des pipes en bois! On ne trouve plus ça aujourd'hui! »

L'importance des sports et loisirs

L'intérêt de M. Grapes pour les sports, spécialement le hockey, l'amène à chapeauter le Comité Loisirs. À l'époque, des compétitions de balle molle étaient organisées contre d'autres équipes, entre autres, de Magog et d'Ayer's Cliff. Il y avait des équipes adultes pour les jeux de balles et de hockey. « Dans le temps, la patinoire se situait à l'école Louis-St-Laurent. Trois ou quatre équipes de hockey qui venaient y jouer environ deux soirs par semaine. » M. Grapes a aussi entraîné des jeunes qui participaient à des compétitions à l'extérieur. Il se souvient aussi des hivers très différents de ceux d'aujourd'hui. « On avait des hivers froids. On gardait la patinoire plus longtemps. De nos jours, ça change vite et ça demande un entretien plus fréquent. »

« Pendant longtemps, c'est Joe Denis qui a pris soin de la patinoire. Je me souviens, au lieu de porter des mitaines, il se mettait des bas! Il avait beaucoup de neige à pelleter! Une fois, pendant une tempête, j'ai amené ma souffleuse pour aider, mais ça ne faisait pas la job comme lui. Lui, il grattait jusqu'au fond! »

« Dans les années 1970-80, le Comité Loisirs était constitué de plusieurs membres de tous âges. Chacun chapeautait un dossier, que ce soit la patinoire, les jeux d'hiver, etc. Il y avait du ski de fond et de la raquette d'organisés. De nos jours, l'intérêt est tourné vers le soccer, ce qui a influencé l'aménagement du Récré-O-Parc. Des équipes y jouent une fois par semaine pour participer aux compétitions à Coaticook. De nouveaux sports s'ajoutent et la patinoire est importante pour tous les âges. Avec les lumières, les citoyens peuvent en profiter plus longtemps. »

La richesse de l'histoire

Présentement, M. Grapes demeure membre de la Société d'histoire de Compton. Un endroit de partage pour les gens qui, comme lui, ont un intérêt pour l'histoire, les anecdotes du passé et l'évolution de notre municipalité. « Je crois que c'est important pour nous de savoir ce qui s'est passé au fil du temps. Juste de penser à toutes les écoles de rang qui existaient et leur emplacement pour ensuite mener à une seule école. C'est tant de changements! »

Une chose est sûre, M. Grapes se sera forgé une place bien spéciale dans l'histoire de notre belle municipalité. Un immense merci à vous pour toutes ces précieuses années!



Monsieur Grapes avait fait parler de lui dans le journal lors de son élection au conseil municipal de Compton.



Photos de deux des participants au concours Compton Fleurie. Nous connaissons les gagnants le 3 septembre.

COMPTON FLEURIE

Les juges ont ratissé Compton

PAR DANIELLE LANCIAUX

Les deux juges, Brigitte Proteau et Ghislain Gauthier, ont fait le tour de toutes les résidences, balcons, commerces, exploitations agricoles et nouveaux aménagements

inscrits au concours, le vendredi 31 juillet. Leurs commentaires sur les aménagements ont été très positifs dans la grande majorité des cas. Ils trouvent que Compton est une bien belle municipalité. À plusieurs reprises, ils ont mentionné que les Comptonois entretenaient bien leurs propriétés, qu'elles étaient propres et décorées avec soin. Passant devant de beaux aménagements, ils ont été surpris que les propriétaires ne se soient pas inscrits.

Le dévoilement se tiendra au parc des Lions, le jeudi 3 septembre à 17 h 30.





Vos affaires municipales

Écho du maire



Bonjour, Citoyennes et Citoyens,

Je suis satisfait que nous ayons pu tenir le 11 août dernier la toute première séance publique dans les nouveaux locaux de l'hôtel de ville.

Le bâtiment est beaucoup mieux adapté aux besoins de nos employés municipaux et des utilisateurs des nombreux services qui s'y trouvent.

L'environnement y est sécuritaire, car il respecte les normes du bâtiment.

Il est aussi agréable à occuper grâce à la réflexion quant aux besoins réels des utilisateurs qui a orienté les décisions dès le début du concept.

Nous planifions une ouverture officielle dès que quelques travaux extérieurs seront achevés. Entre autres, la placette et l'installation de l'œuvre d'art sont à venir sous peu. Quoi qu'il en soit, le bureau municipal est ouvert et les



employés sont prêts à vous accueillir.

La reconstruction complète des infrastructures et la réalisation d'un trottoir dans le secteur du Hameau et de Cochrane rendront le partage de la voie publique plus sécuritaire dans ce secteur. Ce sont des travaux planifiés de longue date qui ont été entrepris cet été.

En terminant, je tiens à mentionner que M. Samuel Lancôt a été sélectionné pour faire partie du premier Conseil canadien de la jeunesse agricole.

C'est d'autant plus exceptionnel que seulement 25 jeunes agriculteurs canadiens y siégeront. Il participera aux consultations en agriculture et agroalimentaire. Son rôle lui permettra de suggérer des orientations au gouvernement et de mettre en évidence des opportunités d'améliorations.

Toutes mes félicitations, Samuel !

- Bernard Vanasse



11 août. La première séance ordinaire avec public dans la salle du conseil du nouvel hôtel de ville



Prévention des collisions routières

La Sûreté du Québec désire rappeler aux conducteurs l'importance d'adopter des comportements responsables et sécuritaires afin de réduire les risques d'être impliqués dans une collision. Au cours des quatre derniers jours, neuf personnes, dont quatre motocyclistes, ont perdu la vie sur le territoire desservi par la Sûreté du Québec.

Depuis le début de l'année 2020, 123 collisions mortelles sont survenues sur le territoire comparativement à 115 à pareille date l'an dernier. Parmi ces collisions, 31 impliquent des motocyclistes, alors qu'en 2019 le nombre était de 19. L'achalandage réduit du réseau routier au cours des mois de mars à mai en raison de la pandémie aurait dû se traduire par une baisse du nombre de collisions mortelles à présent.

Dans la majorité des collisions, un comportement humain est en cause. La vitesse ou la conduite imprudente demeure la principale cause de décès sur nos routes. L'inexpérience est également un facteur dans plusieurs collisions ou embardées impliquant des motocyclistes. La distraction, la capacité de conduite affaiblie par l'alcool, la drogue ou la combinaison des deux ainsi que le non-port de la ceinture de sécurité demeurent parmi les causes principales de collisions.

À moto comme en auto, chacun doit tenir compte des autres usagers sur la route et être vigilant en leur présence, afin de partager la route de façon sécuritaire et harmonieuse. Les automobilistes sont invités à faire preuve d'une prudence accrue en présence des motocyclistes, notamment en leur portant une plus grande attention pour mieux les voir, et les motocyclistes sont invités à se rendre visibles et à adopter un comportement favorisant leur sécurité.

Assurances :
Automobile
Résidentielle
Commerciale
Agricole
Voyage
Cautionnement



Le courtier d'assurances indépendant vous protège mieux.



Gérard Leblanc
Courtier d'Assurances Ltée

Toute une équipe à votre service!

6920, rte Louis-S.-St-Laurent, Compton (Québec) J0B 1L0
Bureau (819) 835-9511 (819) 823-3311 | info@leblancassurances.com

Pour le plaisir de mieux manger

VOTRE MARCHÉ DE QUARTIER

Marché Patry et fils

• LES MARCHÉS •
Tradition



Produits locaux
Viandes fraîches,
charcuteries et
fromages fins
Abondance de fruits
et légumes de qualité
Mets préparés maison
et produits régionaux



Ample sélection
de vins haut de gamme
et de spiritueux

Ouvert tous les jours
de 8 h à 21 h | 819 835-5492



Fromages fermiers biologiques
DÉGUSTATION | VISITE | GRILLED CHEESE

OUVERT 7 JOURS SUR 7

440, chemin Hatley, Compton QC J0B 1L0
819 835-5301 fromagerielastation.com

ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC



*Tous les mardis,
sur rendez-vous*



Bureau de circonscription :
150, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B3



819 565-3667



genevieve.hebert.SAFR@assnat.qc.ca

GENEVIÈVE HÉBERT
DÉPUTÉE DE SAINT-FRANÇOIS ET
WHIP ADJOINTE DU GOUVERNEMENT

Personnes nécessitant de l'aide particulière à l'évacuation



Le département de prévention incendie de la MRC de Coaticook, en collaboration avec les services incendie de la région désire poursuivre l'implantation du programme pour les personnes qui nécessitent une aide particulière pour l'évacuation en cas d'incendie.

Ce programme s'adresse aux personnes ayant une déficience particulière (intellectuelle, malentendant, non-voyant, personne handicapée et les personnes âgées ayant des problèmes de motricité ou autre) et qui résident dans les municipalités de la MRC de Coaticook, soit : Barnston-Ouest, Coaticook, Compton, Dixville, East Hereford, Martinville, Saint-Herménégilde, Saint-Malo, Saint-Venant-de-Paquette, Sainte-Edwidge-de-Clifton, Stanstead-Est et Waterville.

Ces personnes sont invitées à remplir le formulaire ci-dessous ou par le lien : <https://www.mrcdecoaticook.qc.ca/services/securite-publique.php#aide-particuliere/>, et le renvoyer à la MRC de Coaticook aux coordonnées ici-bas. Le tout est fait sur une base volontaire des citoyens et n'a d'autre but que d'informer les pompiers de leur situation. Advenant un appel pour un incendie, le répartiteur de la centrale d'urgence 911 informera les pompiers de la présence d'une personne nécessitant de l'aide particulière et de sa localisation probable dans la maison ou le logement via une base de données qui sera alimentée à l'aide du formulaire. Le but étant d'optimiser les interventions et d'évacuer ces personnes rapidement, en cas d'urgence.

Pour les citoyens ayant déjà envoyé le formulaire par le passé et pour lesquels les informations demeurent inchangées, il n'est pas nécessaire de nous renvoyer celui-ci.

Note : les informations seront traitées de façon confidentielle.

PERSONNE NÉCESSITANT DE L'AIDE PARTICULIÈRE (évacuation) FORMULAIRE (INSCRIPTION VOLONTAIRE)

Citoyens de : Barnston-Ouest, Coaticook, Compton, Dixville, East Hereford, Martinville, Saint-Herménégilde, Saint-Malo, Saint-Venant-de-Paquette, Sainte-Edwidge-de-Clifton, Stanstead-Est et Waterville

Identifiant de la personne ayant besoin de l'aide

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ App. : _____
Municipalité : _____ Téléphone : _____
Résidence principale : Oui ☐ Non ☐ Si non, précisez : _____

Identification de la déficience

	Spécifiez s'il y a lieu
➤ Intellectuelle	☐ _____
➤ Malentendant	☐ _____
➤ Non-voyant	☐ _____
➤ Personne handicapée	☐ _____
➤ Personne âgée ayant des problèmes de motricité	☐ _____
➤ Autre	☐ _____

Emplacement de la chambre de la personne qui nécessite de l'aide particulière en cas d'évacuation :

	Détails :
➤ Sous-sol	☐ _____
➤ 1 ^{er} étage	☐ _____
➤ 2 ^e étage	☐ _____
➤ 3 ^e étage	☐ _____

Autorisation

J'autorise le Service de prévention incendie de la MRC de Coaticook à échanger les informations contenues sur ce formulaire avec la centrale d'appel d'urgence et je dégage le Service de prévention incendie de la MRC de Coaticook de toute responsabilité dans le cadre de ce programme.

Signature de la personne nécessitant de l'aide particulière ou son représentant _____ Date _____

VEUILLEZ RETOURNER CE FORMULAIRE PAR COURRIER, COURRIEL OU TÉLÉCOPIEUR TEL QU'INDIQUÉ CI-DESSOUS.

MRC de Coaticook
294, rue St-Jacques Nord, Coaticook (Québec) J1A 2R3
Téléphone : 819 849-9166 télécopieur : 819 849-4320
Courriel : incendie@mrcdecoaticook.qc.ca



On se fait une partie de pickleball ?

PAR MARC-ANDRÉ DESROCHERS

Même si le pickleball est relativement nouveau au Québec, le sport a pourtant été inventé en 1965, dans l'état de Washington, aux États-Unis. Fait cocasse, le nom du sport est inspiré du nom du chien de la famille de l'inventeur! Comme pour la plupart des sports de raquette, le but du jeu est d'envoyer la balle dans l'aire de jeu de l'adversaire sans que ce dernier puisse la retourner, de manière à compter le plus de points possible.

Vous pouvez dorénavant y jouer en tout temps au Récré-O-Parc et si jamais vous n'avez pas de raquette et de balle, il y a des ensembles disponibles gratuitement dans le bâtiment principal. Et puis, depuis le début du mois d'août, il y a des jeudis pickleball pour que les adeptes puissent s'y rencontrer de 19 h à 21 h pour y jouer ensemble.

Un écran d'annonces au Récré-O-Parc

PAR MARC-ANDRÉ DESROCHERS

Dans les prochaines semaines, il y aura un nouvel écran dans le bâtiment du Récré-O-Parc afin de pouvoir faire part aux citoyens des différents événements à venir. Nous vous rappelons aussi, chers citoyens, que vous avez la possibilité de réserver les différents plateaux du Récré-O-Parc et nous voulons ainsi faciliter la communication entre les adeptes des différents sports. Donc, en affichant les informations concernant les activités du Récré-O-Parc, nous souhaitons que cela en facilite son utilisation!

L'évaluation des Fleurons

PAR DANIELLE LANCIAUX

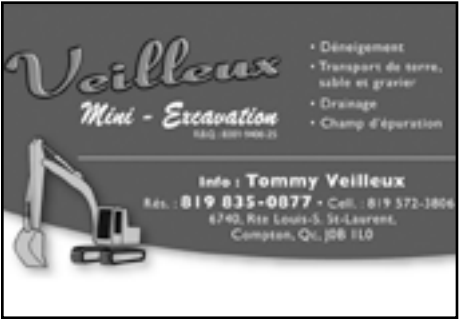
Depuis plusieurs années, la municipalité de Compton fait partie des Fleurons du Québec. Tous les trois ans, une évaluation est effectuée qui permet de juger de la qualité des aménagements



paysagers de la municipalité (volets résidentiel, commercial, municipal,

institutionnel). Le 4 août dernier, deux juges de l'organisme des Fleurons ont parcouru les rues et les chemins de notre municipalité. Leurs conclusions seront connues au mois d'octobre.

Lors de la dernière évaluation, nous avons mérité quatre fleurons, ce qui représente une note dont nous pouvons être fiers puisque c'est un maximum de cinq fleurons qu'une municipalité peut recevoir.



Le Marché de Soir de Compton se porte bien !

PAR DANIELLE GOYETTE

Ce printemps de COVID a ébranlé bien des traditions. Nous vivions même certaines inquiétudes face à la tenue ou non de notre cher Marché de Soir. Mais l'équipe du marché n'avait pas dit son dernier mot. Prenant soin de bien s'en tenir aux normes sanitaires en vigueur, elle a tout mis en œuvre pour que ce marché soit tout aussi accueillant que sécuritaire. Et le défi a été relevé avec succès. Presque tous les producteurs sont présents et il y en a même trois nouveaux qui offrent aussi leurs produits.

Ne cachant pas son soulagement, Diane Goyette, gestionnaire du marché et présidente des Comptonales nous fait part de sa grande satisfaction. « Le marché COVID, comme nous l'avons surnommé, se passe très bien. Nous sommes vraiment contents. Les producteurs et les clients sont relaxes, tous acceptent très bien les consignes. C'est beau à voir ! Tout le monde est heureux de ce nouveau marché adapté, les producteurs tout comme les clients et moi-même ! »

Lü Gubbins, Lou Lafortune et Anya Bird

« Nous sommes heureuses et contentes d'être encore au Marché de Compton cette année, comme d'habitude ! J'aimerais aussi mentionner notre reconnaissance pour le travail de la direction du marché, des marchands et des bénévoles pour assurer la santé et la sécurité de toutes et de tous. Au plaisir de vous y retrouver ! »

Anya Bird et toute l'équipe de la **Boulangerie Quivit**

« C'était depuis le début notre objectif de faire partie de ce merveilleux marché ! Jusqu'à présent, cela a été un grand succès pour nous et nous sentons que les clients apprécient de nous rencontrer et de déguster et découvrir notre bon fromage biologique ! Tous ceux avec qui nous parlons savent à quel point ce marché est unique. Le soutien, la publicité, l'organisation, la sélection des produits proposés, le bel emplacement... nous ne pouvons pas être plus heureux ! »

Lucy et Gregory Sangiuliani
Domaine de Courval

Nohémie Gilbert et une irrésistible tarte pommes et framboises

« L'équipe du Gros Pierre est enchantée de la réponse chaleureuse et enthousiaste des clients du marché. Ça dépasse largement toutes nos attentes ! C'est aussi de partager avec tous les producteurs cette belle solidarité qui fait la force du Marché de Soir. »

Mélanie Éliane Marcoux
et Gaétan Gilbert
Verger Le Gros Pierre

« Avant le premier soir de marché, nous avions très hâte de retrouver les clients et vivre l'expérience marché que nous adorons depuis toutes ses années d'existence. Par contre, nous vivions une certaine anxiété à savoir comment ça allait se passer et si les clients allaient être au rendez-vous malgré la situation actuelle. Une fois la glace brisée du premier marché, nous sommes heureux de voir que les clients sont très coopératifs avec les mesures sanitaires et que la bonne humeur est présente, que ce soit au niveau des clients ou des exposants. L'organisation du marché est encore une fois exceptionnelle, d'où la satisfaction de tout ce beau monde-là ! Nous sommes bien contents d'être de la partie encore cette année et pour plusieurs années à venir, quel que soit le contexte ! »

Annie Lévesque et Frédéric Jobin-Lawler
L'Abri Végétal

Monique Bégin et Vincent Demers

Julie Drouin
Vallée des Grands Potagers

Des clients du marché :
Vicky Bérard-Maurice,
Jean-François Dubois, Louis-
Félix Dubois et Mahély Dubois

Les Comptonales se transforment en Marché des Récoltes

En ce temps de COVID-19, il faut savoir se réinventer. Ainsi, la Virée gourmande des Comptonales se transformera, cette année, en un grand Marché des Récoltes, le week-end des 3 et 4 octobre 2020, au parc des Lions. Installés dans les maisonnettes et sous plusieurs chapiteaux répartis dans le boisé du parc, ce sont quelque 50 producteurs, transformateurs et artisans qui seront présents pour offrir avec joie les fruits de leurs labeurs. Il va sans dire que des mesures seront mises en place afin de bien

surveiller les consignes de sécurité de la Santé publique. Julie Mayrand, directrice générale des Comptonales, souhaite que la tenue de cet événement puisse compenser ainsi l'absence de la Virée gourmande cette année. « Nous espérons que les fidèles amateurs de l'habituelle Virée gourmande prendront autant part à ce grand marché public. Nous mettrons tout en œuvre pour qu'il s'inspire le plus possible de l'esprit festif des Comptonales. »

« Pour ce qui est des ventes au Marché de Compton en temps de COVID et ce que ça implique, ça dépasse nos espérances. On fait de très belles ventes aux Vallons Maraîchers. Pour ce qui est de Marché Ferme Beaulieu, nous n'avions aucune attente vu que c'était notre trop première participation, mais nous sommes très heureux des ventes que nous faisons! »

Josée Gaudet
Vallons Maraîchers
et Marché Ferme Beaulieu



Josée et ses
haricots mauves



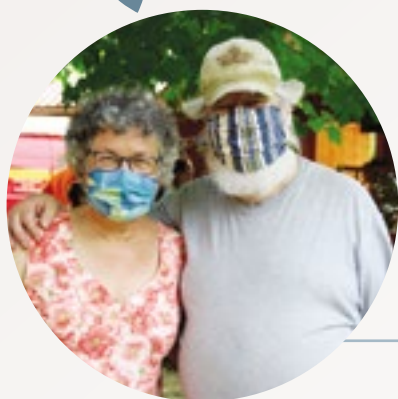
François et sa pizza aux
tomates fraîches



« Avec l'engouement pour l'achat local, avoir une place au marché pour nos œufs, c'est vraiment génial! Les gens sont contents d'avoir des œufs frais et nous, nous sommes contents de pouvoir avoir un contact direct avec le public! Bien sûr pour nous le marché se poursuit à l'année grâce à notre comptoir libre-service au village, mais le contact avec les clients, c'est seulement au Marché de Soir qu'on peut en bénéficier. »

Samuel Lanctôt et Delphie Gendreau
Ferme Bec-O Lanctôt

Geneviève Hébert, députée de Saint-François
et whip adjointe, CAQ, en compagnie de
Lisette Proulx, animatrice à CIGN



Marie-Claude Bibeau, députée
libérale Compton-Stanstead
et ministre de l'Agriculture
et de l'Agroalimentaire

Père et mère Noël
(Lucille Collinge et Jean Rouleau),
de fidèles visiteurs du marché



RESTEZ AU CHAUD

Passez voir notre
sélection de poêles en
magasin!



HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 8h à 17h

Samedi : 8h à 16h

Dimanche : Fermé

BMR | **VIVACO**
26, ch. de Hatley, Compton | 819 835-5411

LIVRAISON GRATUITE VOTRE PHARMACIE À COMPTON!

CHANTAL DIONNE ET ERIC PORTELANCE
PHARMACIENS

Proximed

*Une petite pharmacie
communautaire toujours à
l'écoute et au service de ses
patients. Chez nous, votre bien-
être est notre priorité!*



819 835-9999

6630, route Louis-S.-Saint-Laurent
Compton (Québec)

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi : 9h00 à 19h00
Samedi : 9h00 à 17h00
Dimanche : fermé

Ouvert
depuis 5
ans
déjà!!

Saviez-vous que nous pouvons transférer vos ordonnances
d'une autre pharmacie? (certaines conditions s'appliquent)

Les pharmaciens exerçant à cette pharmacie sont seuls
responsables des services pharmaceutiques rendus.

Un grand bénévole de Compton tire sa révérence



À 98 ans et après une vie bien remplie d'engagements familiaux et communautaires, monsieur Albert Favreau est décédé le 11 juillet dernier. D'une nature curieuse, ce remarquable citoyen de Compton s'est démarqué particulièrement par sa sensibilité aux besoins des milieux où il a évolué bénévolement. Sa passion, sa générosité et sa solidarité resteront dans la mémoire de ceux et celles qui l'ont côtoyé.

Dans l'hommage qu'il a livré lors des funérailles, son fils André rappelait avec humour qu'en prenant la relève de la ferme familiale, son père a démontré son sens de l'organisation et ses talents de gestionnaire en mettant à contribution ses 12 enfants. Des talents qu'il a déployés aussi tant dans les commissions scolaires où il a œuvré plus de 40 ans, qu'au conseil d'administration et à la Fondation de l'Hôpital de Coaticook plus de 20 ans et au sein du Club Lions de Compton dont il a occupé tous les postes jusqu'en 2018, incluant des fonctions régionales. «Dès notre jeune âge, nous avons

l'habitude de voir notre père participer à des réunions et se rendre à des congrès à Québec ou à Montréal» ajoute René, un autre fils de la famille Favreau. Aujourd'hui, on dirait qu'il était un hyperactif, confirment-ils.

André Couture, qui a côtoyé monsieur Favreau pendant de nombreuses années dans les organisations scolaires, décrit monsieur Favreau comme une personne de confiance qui savait rallier les gens et intervenir de façon réfléchie. «Albert était un rassembleur et c'est d'ailleurs lui qui m'a recruté pour faire partie du Club Lions au moment où il a vendu sa terre de Baldwin et s'est établi à Compton quelques années plus tard».

Toujours fier et en forme au moment de sa retraite, monsieur Favreau marchait droit. À 94 ans, on le retrouvait encore dans un tournoi de golf et même au volant de sa voiture jusqu'au début de 2020.

L'équipe du Manoir de chez nous où il résidait depuis juillet 2015, résume ainsi son témoignage : «si le nom d'Albert Favreau figurait dans le dictionnaire, sa définition serait **le goût et la force de vivre**».

Monsieur Favreau a su se rendre utile jusqu'à la fin de sa vie. Il a trouvé chez les Lions de Compton mille occasions de s'impliquer. «Lors des rencontres de famille, il avait toujours des billets à vendre pour ses différentes causes, mais tout spécialement pour le Club Lions de Compton», relate son fils André. Ce n'est pas pour rien que la famille Favreau réunit toujours une longue table pour le traditionnel souper de la Fondue, l'activité majeure de financement des Lions. Sans doute que monsieur Favreau serait heureux que la tradition demeure après son départ. Cet événement nous donne l'occasion de souligner que le Club Lions de Compton œuvre depuis 40 ans auprès des plus démunis de notre milieu. Grâce à l'engagement bénévole des membres, des sommes très importantes sont versées annuellement pour nourrir des enfants, secourir des sinistrés, assurer la sécurité des aînés, voir au bon fonctionnement du comptoir familial, entretenir le Parc des Lions, soutenir des projets communautaires (école, Réciré-O-Parc, Manoir de chez nous, CPE, etc.) et offrir des cadeaux à tous les enfants lors de la fête de la famille de Compton. Autant d'engagements dont bénéficient largement tous les membres de notre communauté.

En guise d'hommage à monsieur Favreau et en soutien aux nombreuses œuvres de bienfaisance du Club Lions de Compton, la famille apprécierait que des dons soient versés à cet organisme :

- par chèque au Club Lions de Compton, C.P. 309, Compton, QC, J0B 1L0
- ou VIREMENT INTERAC à clublionsdecompton@hotmail.com.

Pour informations, communiquez avec Danielle Lanciaux, trésorière des Lions : 819 437-5332

- **Michèle Lavoie**
Secrétaire des Lions 2.0



Bonjour à tous,

Je prends quelques minutes pour honorer une personne qui en a fait beaucoup pour les Chevaliers de Colomb de Compton.

Dernièrement, M. Denis Beaudoin s'est retiré du conseil d'administration afin de profiter de sa retraite bien méritée. M. Beaudoin a été un pilier de notre conseil, il a été Grand Chevalier et a occupé bien d'autres fonctions dont celle, dernièrement, de secrétaire financier. Il était aussi un Chevalier du 4^e degré, tout un honneur.

Toujours à faire un travail exemplaire, il était toujours de bon conseil pour moi, le Grand Chevalier. Il connaissait tout le monde à Compton. Je lui disais souvent qu'il était un père pour moi et je le pensais. Toujours assis à ma droite, nous aimions beaucoup taquiner certains Chevaliers, juste à nous regarder, on se comprenait.

Mon cher Denis, tu vas beaucoup me manquer, assis à côté de moi et surtout pour tout ton travail qui était la base de notre succès. Merci Denis, de tout ce que tu as fait pour nous, ce fut un plaisir et un honneur de travailler avec toi.

En tant que Grand Chevalier je vais aussi occuper le poste de secrétaire financier jusqu'au moment où nous aurons trouvé quelqu'un, chose pas facile à faire. Donc, quand viendra le temps de payer vos cartes de membre, c'est à moi que vous le ferez jusqu'à nouvel ordre.

- **Gilles Pomerleau**

Une bibliothèque toujours active!

PAR JORDANE MASSON

Avec toutes les restrictions apportées par la pandémie, la bibliothèque Estelle-Bureau a tout de même réussi à mettre en place une série d'activités pour garder un lien avec la communauté. Beaucoup d'adaptations et de réflexions étaient de mise, mais le tout a fait place à de nouvelles expériences! En tant qu'animatrice de ce beau milieu, je désirais partager avec vous ce qui en a découlé.

Pour les petits

L'objectif premier était de permettre une certaine accessibilité au livre et à divertir autant que possible. Pour notre précieuse jeunesse, nous avons préparé des contes en ligne suivis par des bricolages. Par quatorze histoires aux thématiques variées, nous avons atteint de 60 à 200 vues chaque fois. Ce fut une belle surprise!

Pour les grands

Il y avait déjà des rencontres mensuelles pour le club de lecture Les Accro'Livres avant la pandémie. Les rencontres en ligne ont amené cette ouverture pour de nouvelles personnes qui, autrement, ne se seraient pas déplacées. Pendant sept rencontres, nous pouvions être jusqu'à six participants autour d'une même passion, la lecture. Le simple fait de jaser et d'échanger redonnait cet aspect social qui a manqué à plusieurs pendant le confinement. Des moments plus qu'agréables!

Du yoga extérieur!

Avec le retour du soleil, l'idée de profiter du parc des Lions était de mise. Nous avons déjà organisé des contes yoga avec Josée Paradis qui étaient bien appréciés. L'essayer dehors a été une superbe découverte. Des touristes se sont même joints à nous en voyant le groupe. L'activité a su réunir des familles, mais aussi des adultes qui voulaient profiter de cette pause intérieure.

Un conte théâtral

Les Contes de la fontaine existent depuis quelques années déjà. Associés au Marché de Soir, ils permettent à des bénévoles-lecteurs de divertir les familles à travers le livre. Avec des rassemblements limités, nous avons décidé de faire un seul grand événement à part. Grâce à la



Une photo envoyée par la famille Laprade-Ravenhorst pendant le conte de Pâques en ligne. On y voit Émile, Mathilde, Léanne et Romane en pleine création.

participation de trois bénévoles-lecteurs, Benoît Bouthilllette, Jocelyne Doren et Mathilde Murray, nous avons mis en scène le conte *Gaya et le petit désert* de Gilles Vigneault. Au cœur d'un décor naturel, avec quelques marionnettes adorables et des chansons accrocheuses, le conte a pris vie devant une vingtaine de spectateurs. Ce fut tout simplement magique!

Un immense merci à tous les participants ainsi qu'à la Municipalité d'avoir permis ces instants uniques! Un merci spécial à Sonia Quirion, responsable des Loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire, pour son appui et sa collaboration à la programmation.



La présentation du conte *Gaya et le petit désert* a accueilli une vingtaine de spectateurs

Travaux Légers Enr.
R.B.Q. : 8343-6162-32

- MINI EXCAVATION
- TRANSPORT BOIS DE CHAUFFAGE
- DÉNEIGEMENT
- FAUCHAGE BORD DE ROUTE
- TRANSPORT PIERRE / SABLE / TERRE



Tél. 819 835-0884
Téléc. 819 835-0191
François Duquette, propriétaire
Cell. 819 823-2854

Vos idées pour L'écho!

Vous connaissez un employé qui se démarque, qui fait son travail avec passion?

Vous êtes témoin d'un geste gentil, d'un succès?

Vous avez une bonne nouvelle à partager?

Faites-nous-en part à
echodecompton@gmail.com

On pourrait en parler dans *L'écho*!

- L'équipe du journal

Charron & fils

819 849-4141
www.charronfils.com



- Animaux de compagnie
- Nourriture
- Produits
- Accessoires
- Service de toilettage et pension

392, rue Saint-Jacques Sud, Coaticook (QC) J1A 2N9
Tél. 819 849-7913

info@chezchanel.com www.chezchanel.com



L'écho des aînés

Le Café-In virtuel en pause

Depuis le début de la pandémie, comme vous le savez, le Café-In est passé en mode virtuel.

Plusieurs séances hebdomadaires ont permis aux participants de garder tout de même le contact et de vivre des expériences virtuelles variées.

Exercices Vie active, partage de photos coup de cœur, partage de recettes que nous aimons, visite virtuelle en Guinée, conférence portant sur le

Cameroun, conférence traitant de la pandémie et des changements, conférence donnée par la curatrice publique...

Il faut dire qu'au début, ce virage vers le monde virtuel a fait peur à plus d'un, mais vite, nous avons compris l'importance de s'adapter aux nouvelles technologies. Pour certaines activités, nous souhaitons maintenir l'aspect virtuel qui nous ouvre à des contacts sans frontières. Mais, surtout parce que «le virtuel» a permis à plusieurs d'utiliser ces nouvelles connaissances pour communiquer avec leurs proches durant la période de confinement et ainsi, rester «branchés» avec les gens qu'on aime.

Voici quelques commentaires de participants qui témoignent de cela.

«J'aime bien le Café-In virtuel, car nous pouvons y participer de chez nous sans nous déplacer. Nous apprenons à nous connaître, faisons des exercices physiques, des jeux de société et certaines semaines, nous pouvons parler avec des personnes natives d'autres pays. Vive le Café-In et son équipe.»

- Louise Dawson

«Nos rencontres même virtuelles permettent de nous tenir en forme autant que de partager nos passions. Pour moi, le Café-In réveille les rires et les découvertes chaque semaine. Du pep et du positif dans ma semaine avec d'autres nus-mains.»

- Micheline Paré

« Nous avons vécu de belles activités telles que conférences sur des voyages, sur l'horticulture, sur le recyclage et beaucoup d'autres sujets. Tous les participants ont apprécié la rencontre « Pot Luck » au temps des Fêtes. Nous avons beaucoup apprécié les surprises culinaires de Micheline Paré chaque semaine. On souhaite que ça continue longtemps même en visioconférence zoom. Un gros merci à toute l'organisation. »

- Denise Bureau et Clément Vaillancourt

Et voilà que le beau temps est arrivé en même temps que l'assouplissement des mesures de distanciation sociale. En juillet, ceci nous a permis de nous rencontrer au parc des Lions, évidemment dans le respect des consignes de la santé publique. Une dizaine de participants se sont retrouvés avec plaisir. Ce fut l'occasion de souligner le départ de Jim Arévalo, notre chargé de projet au Centre d'action bénévole. Tous ont apprécié son implication au Café-In. Ses idées, son dynamisme, son

entregent ont permis au Café-In de se développer davantage et aux participants, de vivre des activités enrichissantes et intéressantes.

Comme par les années passées, le Café-In a été en pause le reste de l'été. Les activités reprendront à l'automne avec un nouveau chargé de projet du Centre d'action bénévole et avec l'aide précieuse de Sonia Quirion responsable des Loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire à la Municipalité. Si la situation le permet à l'automne, nous vivrons nos rencontres dans un espace physique et adapté aux recommandations gouvernementales.

D'ici là, bonne fin d'été à tous et à bientôt,

- Jim Arévalo et Léon Pratte

SUPERMARCHÉ
IGA
COATICOOK

Le plaisir de
mieux
manger

Le supermarché
en région

265, rue Child
Coaticook (Québec)
819 849-6226

Notre priorité est de toujours
mieux vous servir.

Ferblanterie Edgar Roy

Systèmes complets de chauffage, ventilation, climatisation.
Conception, fabrication et installation.
RÉSIDUEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - INSTITUTIONNEL

ferblanterieroy.ca

T. 819 849-0532
edgarroy@ferblanterieroy.ca
1021, rue Child
Coaticook, Qc J1A 2S5

CMMTQ

Station Service Boivin Inc.

NOUVEAU SERVICE!
Changement de pare-brise

UNI-PRO

6640, Louis-S.-St-Laurent, Compton J0B 1L0

Patrick et Daniel

Tél: 819 835-5447
garageboivin@hotmail.com

CAA

Un nouveau défi pour Samuel Lanctôt

PAR JORDANE MASSON

Le propriétaire de la Ferme Bec-O Lanctôt a été choisi comme l'un des vingt-cinq membres du nouveau Conseil canadien de la jeunesse agricole (CCJA). Plus de 800 candidatures avaient été reçues parmi toutes les provinces et les territoires du Canada. Demandant plusieurs réunions par année, cette nouvelle formule se veut un moyen d'entamer un dialogue entre le gouvernement et la jeunesse canadienne. M. Samuel Lanctôt pourra offrir ses suggestions et conseils à Agriculture et Agroalimentaire Canada.

«J'ai vu ce conseil comme une belle opportunité. Avec la COVID, on a senti que l'image de l'agriculture s'améliorait. Plusieurs enjeux, comme l'achat local, la souveraineté alimentaire et l'aide à la relève, me tiennent spécialement à cœur. De plus, en tant que propriétaire d'entreprise,



Samuel Lanctôt et sa conjointe Delphie Gendreau devant la cabine de libre-service d'œufs.

j'ai passé à travers les difficultés du processus de démarrage et je serai en mesure de partager mon vécu sur ce sujet. »

Un entrepreneur innovant

Depuis le mois de mai, la Ferme Bec-O Lanctôt propose aussi ses œufs en libre-service au 6880, route Louis-St-Laurent. Il suffit de se rendre dans la petite cabine bien aménagée, de choisir son produit et de déposer l'argent dans la boîte à cet effet. Cette offre locale et plus que pratique demeure accessible tous les jours de 7 h à 21 h. Il est maintenant impossible de manquer d'œufs!

Pour plus d'informations et de recettes, allez sur Facebook : <https://www.facebook.com/fermebecolancot>

Le Pavillon des arts et de la culture ouvrira de nouveau ses portes le 31 août

Après une fermeture forcée le 14 mars dernier, le Pavillon est prêt à recevoir de nouveau les spectateurs. La salle a été réaménagée afin de respecter les normes de distanciation sociale et accueillir de manière sécuritaire les bénévoles, les spectateurs et les artistes.

Cette nouvelle configuration entraîne une diminution drastique du nombre de sièges disponibles, passant de 200 à 66 places. «Cette nouvelle réalité

nous a poussés à revoir l'accueil au Pavillon et a eu beaucoup de conséquences sur notre programmation. Nous avons reçu de nombreux commentaires de personnes ayant hâte de revenir au Pavillon. Alors malgré les risques financiers auxquels nous faisons face, nous avons décidé de maintenir une programmation diversifiée», indique la directrice générale, Émilie Chazelas.

La programmation est sujette à changement et de nouveaux spectacles pourraient être annoncés pour l'automne. Les spectateurs sont invités à consulter régulièrement le site Internet au www.pavilloncoaticook.com ou la page Facebook du Pavillon.

Pavillon
des arts et de la culture
de Coaticook

Réouverture du Pavillon
-LE 31 AOÛT 2020-
Au plaisir de vous revoir !

SUIVEZ-NOUS!
f/pavillondesarts

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION
pavilloncoaticook.com

Canada CALQ Conseil des arts et des lettres du Québec Coaticook Desjardins

L'écho citoyen

À LA RENCONTRE DES GENS D'ICI

Yolande enjolie nos vies avec ses fleurs

PAR DANIELLE GOYETTE

Yolande Lemire a le bonheur contagieux. Et le sourire aussi !

Yolande nous offre des fleurs au Marché public de Compton. Pour elle, l'horticulture ornementale est un « loisir-plaisir ». Ce qu'elle aime dans ses expériences est ce tout artisanal : le lien fleurs-peinture, écorce de bouleaux et fleurs, vignes et fleurs, pièces de bois et fleurs... Elle apprécie l'amalgame des éléments que nous offre la nature et le fait d'en créer quelque chose d'unique. Cette année, dans certains de ses bouquets, elle inclut des tiges de coléus, de bégonias, de thym ou de menthe. On peut ainsi poursuivre l'investissement en plantant le coléus ou le bégonia ou en se faisant des tisanes, en aromatisant des plats avec ces herbes... Cet aspect global lui permet d'exprimer sa créativité, ses inspirations. Son grand plaisir est d'entrer dans son jardin et de dire « bonjour » à ses fleurs et de voir leur évolution. Jardiner lui apporte une liberté, une paix intérieure, l'équilibre.

Son beau grand jardin est riche d'une trentaine de variétés de fleurs vivaces. Chaque année, elle essaie d'implanter de nouvelles variétés en provenance d'un petit réseau d'horticulteurs avec qui elle fait des échanges ou à qui elle achète



Yolande avec ses fleurs au Marché de Soir de Compton

les cultivars. Elle n'a pas de fleur préférée. Il y en a trop de belles, nous dit-elle. « Le delphinium bleu est absolument magnifique, à couper le souffle... ah! Le myosotis... le muguet, les coquelicots, la matricaire, l'ancolie, le glaïeul double, la rose trémière rouge, l'échinacée pourpre, les pétunias... et bien d'autres. Mais il y a une rose... cette rose: une David Austin, *English rose*... quand je la vois... je chante! J'ai fait un bouquet de mariée avec cette fleur... il était magnifique! »

Compton depuis presque toujours

« Je ne suis pas originaire de Compton. Ma famille est déménagée ici dans le début des années 1970. Mon père, aviculteur de profession, avait alors acheté l'entreprise agricole de Victor Prévost. Nous demeurions sur le chemin de Cookshire. »

Yolande habite maintenant Compton depuis 16 ans du côté de Moe's River avec son conjoint

André Audet. André a deux enfants : Nicolas et Mathilde.

Si elle n'a pas eu d'enfant, Yolande en a plusieurs qui gravitent autour d'elle. « Je suis une fière marraine et tante 23 fois et tout autant grande tante. J'ai joué, j'ai lu, j'ai bricolé, je joue, je lis et joue encore avec ces enfants. Je vis de grandes joies comme de touchantes peines avec eux. »

Accompagner les agriculteurs

Accompagner les producteurs agricoles dans le retrait ou la fin de leur projet de travail ou la relève dans le démarrage de leur passion, dans leurs rêves, dans leur détermination constitue un bel accomplissement de son travail. Riche de 22 ans d'une première carrière en récréologie, Yolande est ainsi retournée aux études en 1999 pour effectuer des études en orientation à l'Université Laval. « Et je suis devenue conseillère en orientation. J'ai perçu qu'il y avait un important besoin dans le monde de l'agriculture. Ce besoin d'accompagner les producteurs dans la transition de la vente de leur entreprise à leurs enfants ou à autre type de relève. »

La campagne ? Pour sentir, goûter, toucher, écouter et voir

Yolande aime la vie dans sa simplicité et sa complexité. Et elle aime tant de choses dans sa vie. « La liberté, le vent chaud, l'air, les saisons, chanter, danser, assister à une tempête de neige quand je suis à la maison au chaud! Jouer, rire... oh! Rire... j'aime tellement rire! Écouter le vent dans les feuilles, le bruit des abeilles dans mes fleurs, le chant des oiseaux, une musique qui me remplit le cœur, qui me soulève. Marcher vers les montagnes, marcher dans la forêt, marcher vers... Et accueillir! Voir les gens arriver à la maison, c'est toujours une grande joie pour moi ! »



Une partie des jardins fleuris de Yolande

La passion des fleurs

Yolande semble bien se passionner pour les fleurs depuis toujours. Lorsqu'elle avait 16 ou 17 ans, ses parents avaient une belle variété de fleurs de toutes les couleurs. « À la naissance des quatre premiers enfants de mon frère Mario et de sa femme Lucie, j'avais eu un plaisir fou à leur cueillir un petit bouquet, de l'envelopper et de le faire parvenir à Lucie. Pour ma mère qui prenait le temps de me conduire à mon cours de piano, je lui achetais une rose ou une fleur pour la remercier. Donner, partager, créer, penser à une nouvelle façon de présenter mes fleurs, cela me passionne toujours autant !

J'aime la variété, les couleurs, les textures des fleurs. La floraison à travers les saisons. La nature a tant de réponses au pourquoi elle est ainsi, du cactus à la rose. J'aime l'explorer. J'aime en partager les beautés avec le plus de gens possible. »

Venez rencontrer Yolande au marché, vous verrez, elle vous attendra un bouquet à la main !



L'écho des Lions de Compton

Continuons de nous rappeler des bons moments des débuts de notre fier Club Lions de Compton qui célèbre ses 40 ans cette année. Voici quelques jolies photos souvenirs.

Merci à Emmanuel et Gemma Pouliot pour leur mémoire!



▲ 1980. Inauguration de la bannière du Club Lions de Compton par le président Lions Benoît Côté

Festival du Lait 1993. Le char allégorique du Club Lions avec de gauche à droite: Lions Janet Mégré, Lions Claire Gagnon, Lions Hertel Gagnon, Lions Léonard Bisson et Lions Marie-Paule Bisson



Congrès Lions en 1992 sous la présidence de Lions André Losier et à sa gauche, le président de zone Lions Jean-Denis Toupin



Bénédiction de l'arche de l'amitié du Club Lions de Compton en 1992 par l'abbé Donald Lapointe

Un bel été au camping malgré la COVID

C'est le 1^{er} juin que les campings ont pu enfin ouvrir lors du déconfinement. Les campeurs étaient impatients de profiter du beau temps et du grand air. Au Camping de Compton, ce fut une excellente saison malgré les contraintes sanitaires imposées. Aimé Mélix nous relate cet été hors de l'ordinaire.

PAR DANIELLE GOYETTE

Dès le 1^{er} juin, les campeurs se sont présentés avec joie au Camping de Compton. Toutefois, certaines consignes ont été mises en place afin de bien respecter les mesures sanitaires imposées par la Santé publique. « Ça s'est bien passé. On a eu un très bon achalandage. Je peux même dire que ça a été mieux que l'an dernier. Les gens avaient tellement envie de sortir de la maison et ils se sont équipés pour le camping, car ils devaient demeurer au Québec. Nous faisons aussi partie des campings qui ont décidé de garder les services sanitaires ouverts. On a ainsi reçu beaucoup de campeurs sous la tente. On désinfectait et on nettoyait très souvent. Il y avait une douche sur deux d'ouverte et une toilette sur deux d'ouverte. »

La piscine ouverte avec restriction

Du côté de la piscine, certaines normes devaient être respectées. Il pouvait y avoir 14 personnes dans la petite piscine et 17



personnes dans la grande à raison de période de vingt minutes à la fois. « On a engagé un sauveteur de plus, une personne pour comptabiliser les gens et plus d'employés pour l'entretien et le nettoyage du site. Chaque fois qu'un campeur partait, nous devions nettoyer sa table de pique-nique, sa prise de courant, les robinets, la sortie d'égout... Mais, en conclusion, dans l'ensemble, je vous dirais que les campeurs ont été coopérants, l'été s'est bien passé et nous fermerons le 21 octobre cette année. »



Marie-Claude

Bibeau

DEPUTÉE COMPTON - STANLEAD N.Y.



175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1
marie-claude.bibeau@parl.gc.ca

☎ 819 347-2508

www.mclbibeau.liberal.ca

✉ mclbibeau

PAGE 12

Mario Lemire a Compton tatoué sur le cœur

Bien qu'il soit né à Sherbrooke, Mario Lemire semble avoir toujours été un Comptonnois dans le cœur et dans l'âme. Il vient d'y revenir cette fois-ci pour travailler comme guide à la Fromagerie La Station. Découvrons son parcours.

PAR DANIELLE GOYETTE

Ces sympathique Mario est bien connu à Compton. Il y a vécu pendant 25 ans, y a vu grandir ses sept enfants—un 18^e petit-enfant se joindra bientôt à la famille—et il est devenu l'ami de tout le monde au fil des années. De 1973 à 1979, il a travaillé à la ferme familiale de poules pondeuses et de porcs Raymond Lemire. Lorsque son père a vendu la ferme, il a offert ses services à d'autres fermes du même genre. Puis, en 1981, il est entré à la COOP, au cœur du village. « J'ai travaillé là pendant 17 ans. Les gens me connaissaient bien et j'adorais écouter les plus vieux qui venaient me jaser ça, me parler de leur vécu, accoudés sur le comptoir! »



Une incursion du côté du Lac-Brome

Puis, il quitte la COOP pour Les Canards du Lac-Brome. « J'ai tenté cette expérience et j'y suis resté cinq ans pour finalement revenir en région pour occuper différents emplois, en construction, à la Ferme bio Sanders, j'ai même fait du sirop d'érable et travaillé dans le domaine funéraire! Disons que j'ai plusieurs plumes à mon chapeau! Mais c'est surtout quand j'étais à la COOP de Compton que j'ai développé des liens forts avec les gens d'ici. Au printemps, on organisait une partie de cabane à sucre où l'on offrait

de la tire gratuite à la clientèle et à l'automne c'était une épluchette de blés d'Inde. On a déjà passé plus de 30 poches de blés d'Inde! Une chance qu'on avait de l'aide des clients pour éplucher. C'était vraiment de belles fêtes au village et j'étais fier de réunir comme ça toutes ces familles. »

Nouveau guide à la Fromagerie de La Station

Dorénavant, nous pouvons rencontrer Mario à la Fromagerie La Station. Il y accueille les visiteurs et leur raconte quelques étonnantes pages



Mario accueille des touristes à la Fromagerie La Station.

d'histoire notamment sur le fameux Alfred, qui a donné son nom à l'un des populaires fromages de l'entreprise.

« Je connais bien cette ferme, sa philosophie et sa famille depuis

que les enfants sont tout jeunes. Je me souviens encore quand Pierre venait à la COOP en tenant Simon-Pierre, Vincent ou Martin par la main! Je connais bien la région aussi, c'est un plaisir pour moi d'accueillir les clients, les conseiller, leur proposer un tour guidé de la ferme, leur apprendre plein de choses sur l'élevage des vaches, la culture bio des pâturages et bien sûr la fabrication des fromages. J'adore partager tout cela avec eux. J'aime le terroir de Compton, j'aime la beauté de ses paysages, j'aime les gens. Je suis tellement attaché à ce coin de pays. Le village est en pleine effervescence ces dernières années et c'est tellement merveilleux. Partager tout cela avec des touristes, c'est maintenant un grand bonheur pour moi! »

L'écho des jeunes

Cette chronique donne la parole aux jeunes de notre région de 14 à 24 ans qui témoignent de leurs passions, leurs rêves, leurs espoirs.

Devoir choisir ce qu'on veut faire dans la vie

« Je me suis toujours demandé ce que je voulais faire quand j'allais être grande. Devoir choisir ce qu'on veut faire dans la vie alors que nous avons à peine 17 ans peut s'avérer très éprouvant, mais il ne faut pas oublier qu'on a le droit de se tromper et que c'est correct de changer de direction après avoir essayé quelque chose qui ne nous correspond pas forcément. Je m'en rends compte seulement maintenant, mais tout cela aura tout de même permis d'ajouter des cordes à notre arc. Ce temps n'est pas perdu, car le temps est toujours propice à de nouveaux apprentissages. Au départ, je voulais être coiffeuse, car depuis que je suis petite, j'adore coiffer les gens qui m'entourent. Ensuite, je voulais être psychologue, car je voulais aider les gens à traverser des moments difficiles dans leur vie. Finalement, je suis allée voir des conseillers en orientation à deux reprises durant mon Secondaire et toutes les deux m'avaient proposé l'éducation spécialisée. Une fois que j'ai réellement compris en quoi cela consistait, j'ai tout de suite su que c'était ce que je voulais faire.

Ayant grandi avec un oncle à mobilité réduite, j'ai toujours eu de la facilité avec les personnes ayant des différences et j'ai toujours eu l'envie et le réflexe de leur venir en aide. L'éducation spécialisée offre un éventail de possibilités quant à la clientèle avec laquelle on peut exercer. Que ce soit dans les écoles, auprès de personnes ayant des déficiences intellectuelles ou physiques, des troubles de santé mentale, de la réinsertion sociale, les personnes âgées et j'en passe. La clientèle peut avoir tous les âges, il faut



Photo : Jessica Garneau

seulement savoir ce qui nous intéresse. Il est possible de se tromper et c'est normal! On doit essayer les différents endroits pour découvrir ce qui nous correspond et le milieu qui est en harmonie avec nos valeurs les plus profondes.

Je commence bientôt ma deuxième année en Techniques d'éducation spécialisée au CÉGEP de Sherbrooke et je sens que j'ai trouvé mon domaine! Je ne sais pas encore exactement vers quelle clientèle je veux me diriger, mais les stages me permettent d'explorer plusieurs possibilités. Ce n'est pas une technique facile, les cours sont exigeants, je ne vais pas vous le cacher, mais quand on trouve un domaine qui nous intéresse réellement, je crois que c'est important de foncer même si cela implique de mettre les bouchées doubles pour y arriver!»

Zora Laventure, 18 ans



Une plus grande boutique à la Cidrerie Verger Ferland

Une boutique deux fois plus grande, plus lumineuse, plus accueillante avec quelques touches de passé fort étonnantes et des mesures sanitaires brillamment adaptées. Voici ce que vous découvrirez à la Cidrerie Verger Ferland cet automne.

PAR DANIELLE GOYETTE

Les idées d'agrandissement étaient sur la planche à dessin depuis maintenant deux ans. Ils y ont réfléchi longtemps. Ce n'était pas évident, car ils ne pouvaient pas tant agrandir, afin de conserver le plus de stationnement possible. « Il fallait optimiser l'espace sans trop en prendre, nous explique Martin Ferland. On avait besoin d'un lieu de travail pour l'administration qu'on n'avait pas auparavant. On a finalement réussi à presque doubler les lieux malgré les contraintes. »

Du côté des matériaux utilisés, Martin est pas mal fier de ses trouvailles. « Comme le bois de grange est tendance, j'en ai cherché. Mais ça vaut une fortune! Puis, tout à coup, j'ai allumé, on avait dans un vieux garage au fond du verger les portes de grange du fenil de l'ancien voisin, Monsieur Faucher. Elles datent certainement des années 1940 au moins. Elles étaient encore en très bonne condition, alors on en fait les

comptoirs de la boutique. Puis pour les rampes de la galerie de côté, on a récupéré des barrières de l'ancienne gare de Compton qui se trouvaient dans l'enclos de Monsieur Finley, l'un des premiers chefs de gare. Ces barrières-là servaient à retenir les animaux en transit que des fermiers venaient récupérer. »

Avec l'aide de gens de son entourage, Martin a construit lui-même l'intérieur de la boutique. L'arrivée de la pandémie a bousculé bien des choses. « J'avoue que les premières semaines de la COVID ont été inquiétantes. On s'est demandé si ce projet-là était une bonne idée. Puis, avec du recul, on s'est adaptés. On a établi un tracé intérieur dans la boutique avec une porte d'entrée et une porte de sortie. On avait acheté un gros réfrigérateur et un gros congélateur, mais avec la situation, on a changé la commande pour deux moyens de chacun pour en placer deux en boutique et deux du côté de l'autocueillette. Ainsi, les gens qui vont à l'autocueillette n'ont plus à entrer dans la boutique et vice versa. Là, on regarde tout cela et on se dit maintenant qu'on a pas mal bien fait ça! »

Enfin, aujourd'hui, alors que la saison de la cueillette bat son plein et que les visiteurs sont au rendez-vous, Martin et Suzanne sont bien fiers de ces rénovations qui donnent un cachet de plus à leur entreprise florissante.



Suzanne Boissonneault, copropriétaire des lieux, dans la nouvelle boutique.



Philip Henry Gosse, après un séjour de quelques années comme commis à Terre-Neuve, fait l'acquisition, en 1835, d'une

A l'époque, l'endroit semble bien connu, mais relativement difficile d'accès; Philip H. Gosse remonte le ruisseau Bradley pour finalement accéder au « Bois Brule » après une longue marche parsemé d'obstacles. Alors qu'il s'attendait à se retrouver dans une clairière, il se retrouve en bordure d'un milieu humide, couvert de mousses, parsemé d'épinettes rabougries et noircies. Le phénomène tiendrait, lui aurait-on raconté, à d'anciens



Si l'excursion de Philip H. Gosse au « Bois Brûlé » avait pour objectifs de satisfaire le naturaliste, les nombreuses observations de la flore qu'il y a observée en 1897, le dernier nous révèle certains aspects de notre patrimoine naturel et, qui, bien que non reconnus formellement, dans la revue *Canadian Naturalist*, l'ont été : chemin du Brûlé.

« The road by which we had approached did not enter the Brule, but merely touching its edge, went straight on, entering the tall woods on the other side, and emerging,

En situant ses observations « scientifiques » de la faune et de la flore dans leur environnement spécifique, Philip H. Gosse nous révèle fortuitement, tout au long des 372 pages de son traité de sciences naturelles, les noms de lieux et de personnes qui faisaient alors partie du paysage comptonois des années 1830-40.

Sources :

GOSSE, Philip Henry. *The Canadian Naturalist : A Series of Conversations on the Natural History of Lower Canada*. Londres, 1840. Site Internet : https://books.google.ca/books?id=b0NKA-AAyAAJ&ots=OXB5tqgDzz&dq=philip+gosse&pg=PR3&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false (Consulté le 10 juin 2020)

Bernard Epps, Illustrator Philip Henry Gosse in Townships wilds
dans The Record, 10 novembre 1982, page 11. Bibliothèque et
Archives nationales du Québec. Site Internet : <http://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/2941688?docsearchtext=gosse%20epps> (Consulté le 9 juin 2020)

Douglas Wertheimer, « GOSSE, PHILIP HENRY », dans Dictionnaire biographique du Canada, vol. 11, Université Laval/University of Toronto, 2003— Site Internet : http://www.biographi.ca/fr/bio/gosse_philip_henry_11E.html. (Consulté le 11 juin 2020).

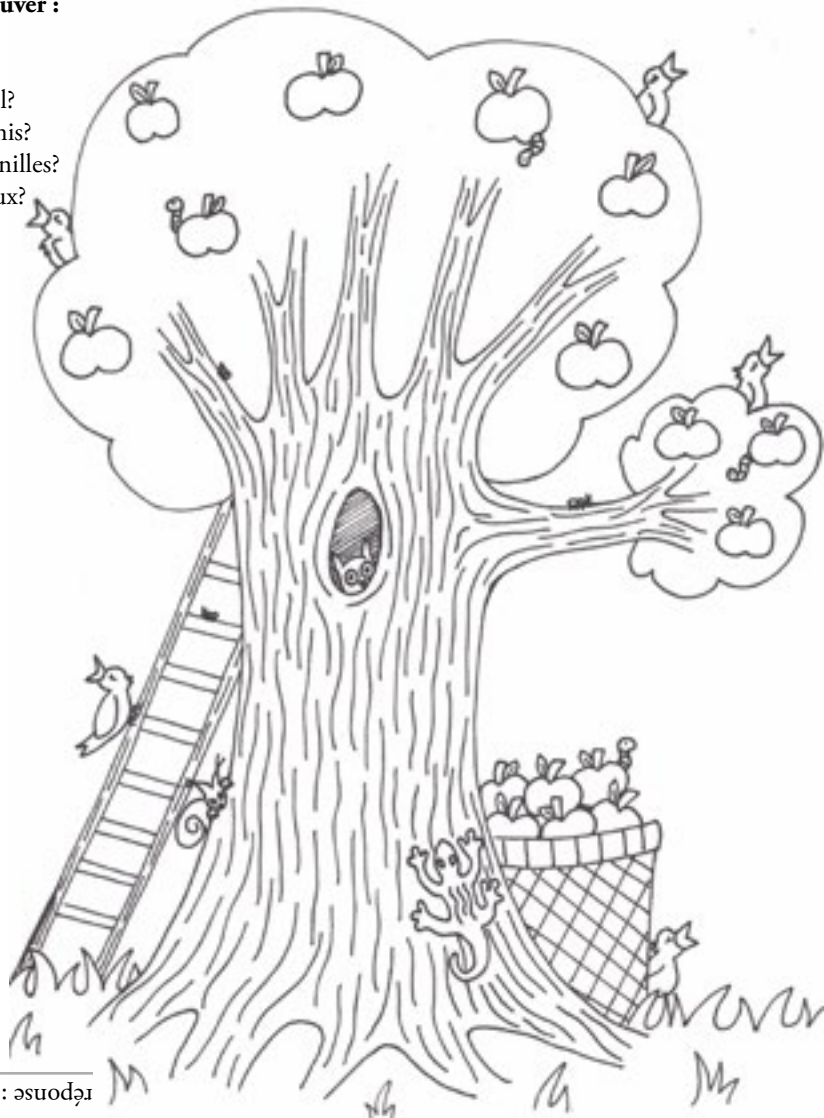
Écho des petits

Cherche et trouve dans le pommier

Combien de pommes se trouvent dans l'image?

Peux-tu trouver :

- un hibou?
- un lézard?
- un écureuil?
- trois fourmis?
- quatre chenilles?
- cinq oiseaux?



réponse : 16 pommes

Écho de l'église Saint-Thomas-d'Aquin

Paroisse Notre-Dame-de-l'Unité



OUVERTURE DE L'ÉGLISE EN TEMPS DE PANDÉMIE

Suite à une décision de l'équipe pastorale, les églises n'ouvriront pas toutes en même temps.

L'équipe préconise d'ouvrir les lieux de culte graduellement en tenant compte des ressources humaines, cléricales et des normes de sécurité sanitaire : port du couvre-visage, lavage de mains à l'entrée, distanciation de deux mètres et désinfection des lieux après chaque célébration.

Comme l'église Saint-Thomas-d'Aquin est désignée par l'archevêché comme le pôle eucharistique pour toute la paroisse, ce lieu de culte a donc ouvert ses portes le 16 août dernier.

Nous pouvons accueillir un maximum de 90 personnes. Comme tous les paroissiens et les paroissiennes sont invités à la célébration, il faudra penser arriver assez tôt pour vous assurer d'une place. Dépassé ce nombre, nous devons refuser l'entrée dans l'église. Il est à noter qu'il n'y aura pas de chant durant les célébrations. Nous savons que l'expérience de la célébration ne sera pas à son maximum et nous ferons tout en notre pouvoir pour que cela soit agréable dans la mesure du possible.

Pour toutes questions, communiquez avec nous au 819 835-5474.



BONNE NOUVELLE!

À partir du 6 septembre 2020, il y aura deux célébrations les dimanches, soit une à 9 h et une autre à 10 h30.

FOSSOYEUR(SE) RECHERCHÉ(E)

Nous sommes à la recherche d'un(e) fossoyeur(se) responsable du creusage à la main et du remplissage de terre pour les fosses à urnes. Il ou elle sera accompagné(e) d'un creuseur opérant une mini-excavatrice, pour la préparation des fosses pour cercueils et s'occupera, avec le creuseur, du remplissage de terre et de la semence de pelouse. Salaire à discuter. Information : 819 835-5474.

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER
RECHERCHÉ(E)

Nous sommes à la recherche d'un(e) préposé(e)
à l'entretien ménager pour le presbytère, l'église
et son sous-sol. Entre 10h et 12h par semaine.
Salaire à discuter. Information : 819 835-5474.

TIRAGE 2020

Voici les gagnants pour le tirage du 16 août 2020:
Jean-François Allaire, Magog n°270 = 300 \$,
Léonard Williams, Compton n°293 = 200 \$
Kathleen Largy-Nadeau, Compton n°239 = 100 \$.

Félicitations aux gagnants!

Le prochain tirage aura lieu le 20 septembre 2020.

**Nos sincères sympathies à la
famille et aux proches de :**

<i>Lucien Isabelle</i>	<i>Réjean Quirion</i>
<i>Léopold Pelletier</i>	<i>Jacques Vanasse</i>
<i>Jean-Louis Foucher</i>	<i>Lucille Fontaine</i>
<i>Jean-Paul Gagnon</i>	
<i>Gisèle Cotnoir</i>	
<i>Albert Favreau</i>	
<i>Félix Boisvert</i>	



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE LA RÉGION
DE COATICOOK

DEPUIS PLUS DE 40 ANS



819 849.6688 info@cfcoaticook.com
salonfunerairecoaticook.com
284, rue Child, Coaticook

Les préarrangements funéraires : une option rassurante pour vous et vos proches. Prenez rendez-vous avec nos professionnels, vous en serez encore mieux informés !

L'écho du Comptoir familial

Au Comptoir familial de Compton, nous profitons actuellement de l'abondance en temps de Covid et l'avis d'ouverture de notre conteneur s'est répandu très vite sur les réseaux sociaux. Ceci a amené de nouveaux donateurs; nous sommes reconnaissants que vous pensiez à nous pour disposer de vos biens.

MAIS, UNE MISE AU POINT S'IMPOSE:

Le comptoir est, avant tout, un organisme où nous nous appliquons à donner une deuxième vie aux vêtements de toutes sortes, et accessoirement, aux chaussures tels sandales, pantoufles, souliers, bottes pour toutes saisons. Avec l'abondance est aussi venu le « n'importe quoi », c'est-à-dire votre surplus dont vous ne savez comment vous départir.

Par respect pour les personnes qui travaillent au tri de la marchandise, dites-vous qu'un pantalon usé, déchiré, très sale ne peut être mis en étalage dans le magasin, et en plus, nous ne pouvons récupérer les vêtements non lavés, mal odorants, brisés, non réparables. Nous sommes

alors contraints de les jeter à la poubelle. Donneriez-vous à votre ami ou un membre de votre famille ce que vous nous apportez? C'est la question à vous poser!

Le comptoir n'est pas un fourre-tout, un débarras. Nous n'acceptons pas de fils électriques, de luminaires, de peinture, de produits nettoyants, de meubles ni les « sert-plus-à-rien ». Il y a des endroits spécifiques où vous pouvez en disposer.

De plus, les objets cassants doivent être apportés directement au comptoir aux heures d'ouverture et il est important de bien sceller vos sacs ou vos boîtes pour éviter qu'ils se répandent dans le conteneur.

Nous, les bénévoles, voulons continuer à donner un bon service. Aidez-nous à bien faire notre travail, aidez-nous à vous aider.

Au plaisir de se revoir,
- L'équipe du comptoir

L'écho de l'école Louis-Saint-Laurent

RENTREE BIEN RÉUSSIE!

La rentrée s'est déroulée sous le thème Louis-Saint-Laurent, un monde qui nous ressemble. Inspiré de l'histoire du Petit Prince, chaque groupe s'invente une planète avec un personnage, une plante et un animal, en lien avec les valeurs prônées dans sa classe...

La réussite de notre retour « COVID » en mai dernier, nous a guidés pour l'organisation de la rentrée! Nous maintenons deux horaires à l'école afin de limiter le nombre de groupes aux récréations. Nous sommes heureux d'offrir à nouveau le service de cafétéria. Les repas sont aussi délicieux avec un choix simplifié afin de s'assurer de respecter les consignes de la Santé publique.

MILLE MERCI AU CLUB LIONS ET AU COMPTOIR FAMILIAL

Toute l'équipe tient à remercier chaleureusement les membres du Club Lions et du Comptoir familial pour leur don de 180 dictionnaires pour les classes de l'école Louis-Saint-Laurent! Merci, merci et merci!



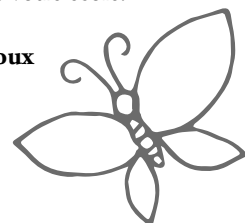
COLLABORATION DE LA MUNICIPALITÉ!

Nous tenons aussi à remercier la Municipalité pour son soutien indéfectible! L'utilisation du stationnement du débarcadère pendant les heures de classe nous permet d'offrir une plus grande variété d'espace aux élèves et nous permet dans un sens d'agrandir l'école! D'autre part, les jeux tracés sur la cour d'école et au pavillon ont fait le bonheur des enfants! Merci!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ÉCOLE

Je convie tous les parents à l'assemblée générale de l'école, le mardi 15 septembre à 19 h. Votre présence est importante! C'est un moment crucial pour s'impliquer et prendre des nouvelles de votre école.

- Chantal Leroux
Directrice



SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI

Luc Jacques SERVICE

REPARATION D'APPAREILS MÉTALLIQUES DE MOTORS MARQUÉS (514) 849-0250 ou 819-4784

Service autorisé des compagnies

Daniel Parent
ARPENTUR-GEOMÈTRE

451, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P8

819 849-4100

Coiffure Navaho

Pour elle et lui
Coiffeuse styliste:
Sylvie Laperle

18, chemin de Hatley
app.1, Compton J0B 1L0
Tél: 819 835-0223

SICO

CENTRE DE PEINTURE DANIEL LAROUCHE enr.

Matériel Artistique

54, rue Main Ouest, Coaticook, Qc J1A 1P2

819 849-4410

Me Adrienne Houle
Avocate

C-24 rue Court
Coaticook (Québec)
J1A 1K9

tél : 819 849-3103
fax : 819 849-6019
adrienne.houle@bellnet.ca

Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley, Compton, J0B 1L0
Lundi, mercredi et jeudi : 8 h 30 à 16 h
Mardi : 8 h 30 à 17 h 30 et vendredi : 8 h 30 à 12 h
Tél.: 819 835-5584 Téléc.: 819 835-5750
muncompton@axion.ca
Urgences: 9-1-1

COLLECTE DE L'ENSEMBLE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES:
Bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles | Voir www.compton.ca

PERMIS OBLIGATOIRES

- Licence de chiens: 15 \$
- Enregistrement du système d'alarme
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu: En vertu de la réglementation municipale, il est obligatoire en tout temps d'obtenir un permis pour faire un feu à ciel ouvert. Les contrevenants s'exposent à des amendes. Ces permis sont délivrés sans frais par le Service de sécurité des incendies sur prise de rendez-vous aux heures d'ouverture du bureau municipal. Prévoir un délai de traitement d'au moins 24 heures. Informations ou pour rendez-vous : 819 835-5584.

TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DE COURS D'EAU ET DE COUPE FORESTIÈRE
Pour informations ou un permis : M. Jean-Bernard Audet, MRC de Coaticook, 819 849-9166.

RÉCUPÉRATION DE PEINTURE, CONTENANTS DE PEINTURE AÉROSOL ET HUILES USÉES
Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent: **premier et troisième vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.**

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE-SCOLAIRE ESTELLE-BUREAU
29, chemin de Hatley, 819 835-0404
Mardi, jeudi et vendredi : 16 h 30 à 19 h, mercredi : 15 h 45 à 19 h 30 samedi : 10 h à 13 h

BOUTIQUE LUCILLE (COMPTOIR FAMILIAL)
Sous-sol de l'église, 6747, route Louis-S.-St-Laurent
Mercredi et jeudi : 13 h à 19 h

Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits au bottin mensuel en dernière page. Les annonceurs trouvent dans *L'écho* un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

Pour annoncer, contactez Lisette Proulx
819 835-0048 echodecompton.pub@gmail.com

Éditeur: OBNI L'écho de Compton

Membres du C.A. de l'OBNI :

Présidente : Lisette Proulx

Vice-Présidente : Brigitte Robert

Secrétaire : Danielle Robinet

Trésorière : Jessica Garneau

Administrateurs : Chantal Leroux, Bernard St-Laurent, Maude Zulauff

Rédactrice en chef: Danielle Goyette

Journaliste : Jordane Masson

Photos: Jordane Masson, Danielle Goyette, Clément Vaillancourt, Lisette Proulx, Freepick, Marché de Soir, Yolande Lemire, Jessica Garneau, Camping Compton, collection Club Lions de Compton (Claire Gagnon)

Révision: Danielle Goyette

Prochaine date de tombée : 14 septembre 2020

L'écho de Compton sur Facebook!

L'écho, c'est vous aussi! N'hésitez pas à ajouter votre grain de sel en publiant vos photos et nouvelles sur notre page.
www.facebook.com/comptonecho

Lisez L'écho sur Internet

compton.ca/echo sous l'onglet Vivre à Compton

Cette édition de *L'écho de Compton* est un tirage certifié par l'AMECQ



L'écho est un journal communautaire membre de l'AMECQ



L'ÉCHO DE COMPTON - SEPTEMBRE 2020

Nos annonceurs

Adrienne Houle, avocate	819 849-3103
Animalerie Chez Chanel	819 849-7913
Brunelle Électronique.....	819 849-3608
Centre funéraire coopératif	819 849-6688
Charron et fils, salon funéraire	819 849-4141
Coiffure Navaho.....	819 835-0223
Daniel Parent, arpenteur-géomètre ..	819 849-4100
Dépanneur Relais du Domaine	819 835-9448
Ferblanterie Edgar Roy.....	819 849-0532
Fromagerie La Station	819 835-5301
Geneviève Hébert, députée	819 565-3667
Gérard Leblanc, courtier d'assurance	819 835-9511
IGA Coaticook	819 849-6226
JM Martineau, électricien	819 835-5773
Luc Jacques, réparation électros	819 849-0250
Marché Patry et Fils (Tradition)	819 835-5492
Marie-Claude Bibeau, députée.....	819 347-2598
Pavillon des arts et de la culture.....	819 849-6371
Pharmacie ProxiMed.....	819 835-9999
Restaurant 5e élément	819 835-0052
Sico, Centre de peinture	819 849-4410
Station-service Daniel Boivin	819 835-5447
Tommy Veilleux, mini-excavation	819 572-3806
Travaux Légers Enr.	819 835-0884
Verger Le Gros Pierre	819 835-5549
Vivaco groupe coopératif, Unimat ...	819 835-5411
Wood.....	819 835-0060

Merci à la MRC de Coaticook pour son soutien financier



Un grand merci au Club Lions de Compton pour son soutien financier



Barre de son **Polk**

**NOUVEAU
PRIX
799.99 \$**



Ne manquez pas l'opportunité de vous équiper

En barre de son afin de maximiser la sonorisation, lors de l'écoute de vos meilleurs spectacles à la télévision.

**** Autres modèles disponible à partir de 299.99\$**

La télé n'importe où. Vous l'avez.

Obtenez des chaînes locales, américaines et de sports, et personnalisez votre forfait avec des chaînes spécialisées.

Cinq chaînes à la carte à partir de

34,99 \$
par mois¹

pour les six premiers mois
Prix courant de 56 \$ par mois.

Choisissez parmi plus
de 100 de nos chaînes
spécialisées les plus
populaires, telles que :



Deux coupons de TALC ou VSD²

Voir les détails en magasin.

Shaw) Direct
Télé Satellite

BRUNELLE
électronique

10 rue main ouest Coaticook
(819) 849-3608

(1) Le prix courant de 56 \$ par mois pour le forfait Petit s'appliquera après la période de promotion de six (6) mois à 34,99 \$ par mois. L'offre est d'une durée limitée et peut être modifiée sans préavis. Les taxes sont en sus. L'offre s'adresse aux clients admissibles qui n'ont pas été abonnés à Shaw Direct au cours des 180 derniers jours. (2) coupons de TALC ou de VSD sont émis lors de l'activation et sont valables pendant 90 jours. Les coupons ne peuvent être appliqués qu'à du contenu de TALC ou de VSD d'une valeur de 7,99 \$ ou moins. Les coupons de TALC ou de VSD sont incessibles et ne peuvent pas être appliqués à des événements ni à des titres pour adultes. Tous les services de Shaw Direct sont assujettis à nos Conditions de service et à notre Politique de confidentialité. © Shaw Satellite G.P., 2020.